

Kemal BATANAY  
Naim BATANAY

لبيد

كلا التارة كبر

آخر جاز حقه

Handwritten musical score on six staves. The notation includes various notes, rests, and dynamic markings. The first staff begins with a treble clef and a common time signature. The music is written in a style characteristic of early 20th-century manuscript notation.

Handwritten musical score on a single page, featuring six staves of music. The notation is a form of staff notation with notes, rests, and bar lines. The lyrics are written in Persian script above and below the staves. The first line of lyrics is "فا بی ها نه زوی" and the second line is "ار ی بر زل کون دن جو و قیز". The score includes various musical symbols such as a sharp sign (#) and a circled number 5. The paper shows signs of age and wear.

I.H.K.

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No K3/444.2

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No KB/4443

Kemal BATAKAY  
Naim BATAKAY

Handwritten musical score on aged paper, featuring six staves of music. The lyrics are in Turkish and are written above and below the staves. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings.

Lyrics (from top to bottom):

بی کی لر لر کو ری صا تن د جو دو تیر  
س کس ن یا عر کی دی کس دانه جو بیج  
ن ا نض  
اول ای خود جو brittle ن کو از بین کس نیر  
زی ص ص ص ای ب بی دو عه هر در صا ن اش ص ص ص ص ص

Musical markings include:

- ritardando* (written below the third staff)
- brille* (written above the fifth staff)

Handwritten musical notation on a five-line staff with Persian lyrics. The lyrics are:   
 ده کوبه دو حول زنی حق دی - دو حول بی کی ل کوه بیوم او بو   
 ل او حال بر هفتی ده دی ده دو حول بر سی   
 دو ای - انو   
 دی ای تا   
 ده دی نای نای غی غی   
 ده دی نای نای غی غی

I.H.K.

TDV İSAM  
 Kütüphanesi Arşivi  
 No KB/444.4

Handwritten musical notation on three staves. The lyrics are written above and below the notes. The first staff begins with the word 'کی' (ki). The notation includes various note values, rests, and bar lines. There are some circled notes and triplets indicated by a '3' in a circle.

کی مه یور یو دو سه بر دی یان  
ت اه م دا ده  
لال  
ده  
حال  
د

Handwritten musical notation on two staves. The lyrics are written above and below the notes. The notation includes various note values, rests, and bar lines. There is a double bar line in the middle of the first staff.

دی یاور دی یوری  
ما سی دی سینه  
نه دی  
او که  
ن ز زو یو  
تور دو آ

Handwritten musical notation on six staves with lyrics in Ottoman Turkish script. The lyrics are:

کوز بیک ده      دی بانه حور حور او      ی م ز سو نه زید  
 آهونه      کوز بیک کی      کوز بیک کی      کوز بیک کی  
 کوز بیک کی      کوز بیک کی      کوز بیک کی      کوز بیک کی  
 کوز بیک کی      کوز بیک کی      کوز بیک کی      کوز بیک کی  
 کوز بیک کی      کوز بیک کی      کوز بیک کی      کوز بیک کی

I.H.K.

TDV İSAM  
 Kütüphanesi Arşivi  
 No KB/444.6

Kemal BATANAY  
Naima BATANAY

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No KB/444.7

Handwritten musical score on aged paper, featuring six staves of music with lyrics in Turkish. The lyrics are written in a cursive hand and include the following text:

لا لری لری لا لری لری  
ی لا تیر لری دی کل چور آجیر  
دی لا آنج لری لا آنج کوه چور دی  
لری لری لری لری لری لری  
لری کوه چور لری کوه چور لری کوه چور  
ا نظ ما لری دی را ادخ لری ده  
لا لری لری لری لری لری لری